

CODICI

Tipo scheda

FON

Fonte**Fonte**

Autore	Giovenale
Titolo opera	Saturae
Anno	127/130 ca. d.C.
Periodo	età degli imperatori adottivi
Epoca	Alto Imperiale
Note	ed.: L. Canali (a cura di), Satire, Milano 1976 (trad. it.: E. Barelli).

Passo

Localizzazione	I, vv.58-62
Testo originale	Cum fas esse putet curam sperare cohortis / qui bona donavit praesepibus et caret omni / maiorum censu, dum pervolat axe citato / Flaminiam puer Automedon? Nam lora tenebat / ipse, lacernatae cum se iactaret amicae.
Traduzione	Quando c'è chi pensa che sia la cosa più naturale di questo mondo ambire al comando di una coorte, dopo aver scialacquato il patrimonio in cavalli ed esser rimasto senza più un soldo; e intanto corre sul cocchio, a rotta di collo, per la via Flaminia, come Automedonte, e tiene lui stesso le briglie, strisciandosi addosso all'amica togata.

Compilazione**Compilazione**

Data	2011
Nome	Assorati G.

Aggiornamento – Revisione

Data	2021
Nome	Parisini S.

Annotazioni

Note	Progetto PARSJAD Progetto ROMIT
------	------------------------------------